



大会

Distr.: General
2 December 2020
Chinese
Original: English

第七十五届会议

第五委员会

议程项目 141 和 70 (b)

2021 年拟议方案预算

消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为：

《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动

关于采取具体行动消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为以及全面执行和后续落实《德班宣言和行动纲领》的全球呼吁

决议草案 [A/C.3/75/L.50/Rev.1](#) 所涉方案预算问题

秘书长按照大会议事规则第 153 条提出的说明

一. 引言

1. 在 2020 年 11 月 19 日第 15 次会议上，第三委员会进行记录表决，以 124 票对 12 票、44 票弃权通过了决议草案 [A/C.3/75/L.50/Rev.1](#)。委员会收到了关于该决议草案所涉方案预算问题的说明([A/C.3/75/L.88](#))。

二. 决议草案所载要求

2. 根据决议草案 [A/C.3/75/L.50/Rev.1](#) 执行部分第 13、15、28、29、30 和 35 段的规定，大会将：

(a) 欢迎决定设立非洲人后裔问题常设论坛，作为非洲人后裔和其他有关利益攸关方的协商机制，并作为提高非洲人后裔生活质量和改善民生的平台，以推动就促进和充分尊重非洲人后裔人权问题拟订一项联合国宣言，决定常设论坛的



模式、形式以及实质性和程序性问题将由会员国和观察员国与非洲人后裔进一步协商确定(第 13 段);

(b) 又欢迎在日内瓦就非洲人后裔问题常设论坛的模式进行的建设性讨论,遗憾的是,由于冠状病毒病(COVID-19)大流行,常设论坛的模式、形式以及实质性和程序性问题无法在大会第七十四届会议期间界定,决定在大会第七十五届会议上毫不拖延地予以界定,并请大会主席为此任命共同召集人(第 15 段);

(c) 决定在第七十六届会议一般性辩论的第二天举行为期一天的国家元首和政府首脑级大会高级别会议,纪念《德班宣言和行动纲领》通过二十周年,主题为“非洲人后裔的赔偿、种族正义和平等”,包括开幕式全体会议、连续圆桌会议和(或)专题小组会议和闭幕式全体会议(第 28 段);

(d) 又决定会议将通过一项简明扼要的政治宣言,旨在调动国家、区域和国际各级充分有效地执行《德班宣言和行动纲领》及其后续进程的政治意愿(第 29 段);

(e) 请大会主席按照大会议事规则,就高级别会议的模式进行协商,并任命政治宣言的共同召集人(第 30 段);

(f) 又请联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)和秘书处全球传播部发起纪念《德班宣言和行动纲领》通过二十周年的公众宣传运动,包括通过联合国系统,特别是通过联合国新闻中心,广泛分发方便用户的新闻材料(第 35 段)。

三. 拟议要求与 2021 年拟议方案预算的关系

3. 决议草案提出要求开展的活动涉及 2021 年拟议方案计划的方案 1(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、方案 20(人权)和方案 24(全球传播),并涉及 2021 年拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)(A/75/6 (Sect.2))、第 24 款(人权)(A/75/6 (Sect.24))和第 28 款(全球传播)(A/75/6 (Sect.28))。

四. 为落实拟议要求将开展的活动

4. 根据决议草案执行部分第 13 和 15 段,有一项谅解是,大会主席将任命共同召集人,他们在接受任命后将开始就常设论坛的模式、形式和其他问题进行协商。

5. 根据决议草案执行部分第 28、29 和 30 段,在纽约举行的第七十六届会议一般性辩论的第二天,将平行举行为期一天的大会高级别会议,纪念《德班宣言和行动纲领》通过二十周年。此外,会议将通过一份简明扼要的政治宣言。这些活动将需要大会和会议管理部在 2021 年提供服务。有一项谅解是,大会主席将就高级别会议的模式进行协商,并任命政治宣言的共同召集人。

6. 根据设想,将邀请四名专家参加为期一天的高级别会议的全体会议以及圆桌会议和(或)专题小组会议。这些专家将由相关人权任务负责人组成:当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为特别报告员、消除种族歧视委员会主席、非洲人后裔问题专家工作组主席以及有效落实《德班宣言和行动纲领》政府间工作组主席。另据设想,全球传播部将提供网播服务,以支持高级别会议。

7. 根据执行部分第 35 段所载的要求, 全球传播部为了支持纪念《德班宣言和行动纲领》通过二十周年, 还将制作着重介绍鼓舞人心的当地故事的新视频和多媒体内容; 设计和创建一个专用于周年纪念的英文网站, 并翻译成其他五种正式语文; 开发和推出多语文社交媒体运动; 向联合国新闻中心提供种子资金, 用于开展支持周年纪念的公众宣传和外联活动。

8. 执行部分第 35 段所载的发起公众宣传运动的要求, 包括通过联合国系统广泛分发方便用户的新闻材料, 与人权理事会第四十五届会议所提要求类似。人权理事会在其第 45/23 号决议中请联合国人权事务高级专员除其他外, 编写关于二十周年的公众宣传材料, 并通过联合国新闻中心和人权高专办及其他联合国实体的网站在各种活动上传播。已经在人权理事会 2020 年通过的决议和决定引起的订正估计数(A/75/588)中列入与第 45/23 号决议所载要求有关的所需经费, 大会将在第七十五届会议主要会期期间审议这一订正估计数。A/75/588 号文件所述与公众宣传运动有关的活动将由全球传播部开展, 并与人权高专办的活动相辅相成。

五. 各项提议所涉经费问题

A. 会议服务所需经费

9. 关于执行部分第 13 和 15 段, 目前无法估算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下常设论坛所需经费的潜在费用问题。一旦对常设论坛的模式、形式以及实质性和程序性问题作出决定, 秘书长将根据大会议事规则第 153 条提交此类所需经费的相关费用。

10. 关于执行部分第 28、29 和 30 段, 目前无法估算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下高级别会议所需经费的潜在费用问题。一旦对常设论坛的模式、形式以及实质性和程序性问题作出决定, 秘书长将根据大会议事规则第 153 条提交此类所需经费的相关费用。

B. 非会议服务所需经费

11. 关于执行部分第 28 段, 估计将需要共计 23 300 美元的非经常费用, 用于支付出席为期一天的大会高级别会议的任务负责人的差旅和每日生活津贴费用。另需 8 500 美元来支付网播服务费用。

12. 关于执行部分第 35 段, 估计将需要共计 230 500 美元的非经常费用, 用于制作和传播多媒体短篇励志故事系列, 包括聘请一名解说员或揭幕人(25 000 美元); 宣传《德班宣言》二十周年和非洲人后裔国际十年的影片(10 000 美元); 深度专题报道, 重点介绍非洲、亚洲和拉丁美洲的不同区域, 可能还涉及欧洲(50 000 美元); 设计和创建专用于周年纪念的英文网站, 并翻译成其他五种正式语文(17 500 美元); 开发和传播社交媒体战略和内容, 包括多语文社交媒体资产(98 000 美元); 向联合国新闻中心提供种子资金, 用于开展公众宣传和外联活动, 在联合国全球网络实施周年纪念的公众宣传运动(30 000 美元)。

13. 所需追加的非会议服务费用详见表 1。

表 1
2021 年所需追加的非会议服务费用

(美元)

	2021 年所需经费
第 24 款(人权)	
代表差旅(四名任务负责人出席为期一天的高级别会议)	23 300
第 24 款, 小计	23 300
第 28 款(全球传播)	
其他工作人员费用(网播为期一天的高级别会议)	6 400
订约承办事务:	
网播为期一天的高级别会议	2 100
用于宣传运动的打印和网络服务	200 500
订约承办事务, 小计	202 600
用品和材料(向联合国新闻中心提供种子资金, 用于公众宣传运动)	30 000
第 28 款, 小计	239 000
第 36 款(工作人员薪金税)	
工作人员薪金税(与第 28 款(全球传播)项下的一般临时人员资源有关)	600
第 36 款, 小计	600
共计	262 900

六. 所涉资源问题汇总

14. 2021 年所需追加资源汇总见下表 2。

表 2
所需追加资源汇总(第 2、24、28 和 36 款)

(美元)

	2021 年所需经费
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理) ^a	
第 24 款(人权)	23 300
第 28 款(全球传播)	239 000
第 24 和 28 款, 小计	262 300
第 36 款(工作人员薪金税)	600
第 36 款, 小计	600
共计	262 900

^a 由于尚未确定模式, 目前无法估算与第 2 款有关的所需经费的潜在费用问题。

七. 2021 年期间匀支的可能性

15. 2021 年拟议方案预算没有为执行决议草案所要求的活动编列经费。目前阶段，在 2021 年拟议方案预算有关各款范围内无法找出可在 2021 年期间终止、推迟、缩减或修改的活动。因此，有必要为 2021 年追加批款，提供 262 900 美元的额外所需资源。

八. 应急基金

16. 大会第 [72/266 A](#) 号决议核准了秘书长的提议，即在年度预算中继续适用大会第 [41/213](#) 和 [42/211](#) 号决议确定的应急基金相关规定。

九. 结论和需要大会采取的行动

17. 如果大会通过决议草案 [A/C.3/75/L.50/Rev.1](#)，则 2021 年拟议方案预算将需要为 2021 年追加所需资源 262 300 美元，包括第 24 款(人权)项下 23 300 美元和第 28 款(全球传播)项下 239 000 美元。将请大会核准追加批款 262 300 美元，由应急基金列支。

18. 还请大会在第 36 款(工作人员薪金税)项下追加批款 600 美元，由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)项下的同等数额抵销。